

Originaltitel „Transmedia Remembering: Fallstudie des Shanghaier Exils in Deutschland und China seit 1990“

Dissertation Zur Erlangung des Grades der Doktorin der Philosophie an der Fakultät für Geisteswissenschaften der Universität Hamburg im Promotionsfach Medienwissenschaft vorgelegt von Xin Tong
Hamburg, 2020

Mündliche Prüfung: den 17. August 2021
GutachterInnen: Prof. Dr. Thomas Weber, Prof. Dr. Doerte Bischoff
Prof. Dr. Judith Ellenbürger

Die Publikation wurde unterstützt mit Mitteln des AVINUS e. V.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Xin Tong: Transmedia Remembering. Eine Fallstudie des Shanghaier Exils in Deutschland und China seit 1990 – Hamburg : Avinus Verl., 2022
ISBN 978-3-86938-159-6

Dieser Titel erscheint in der Reihe *Mediologie*, hrsg. von Thomas Weber.

Satz und Umschlaggestaltung: Linda Kutzki, Berlin
Lektorat und Titelbild: Anja Sieber, Hamburg

© AVINUS Verlag, Hamburg 2022
Sierichstr. 154
22299 Hamburg
www.avinus.de

Alle Rechte vorbehalten

ISBN 978-3-86938-159-6

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
1 Einleitung	11
2 Theoretische und methodische Grundlagen	21
2.1 Medien und Erinnerungen: Eine Reflexion des Forschungskanons	21
2.1.1 Pierre Nora: <i>lieux de mémoire</i>	23
2.1.2 Aleida und Jan Assmann: Kulturelles Gedächtnis und Gedächtnismedien	26
2.1.3 Astrid Erll: Der (erinnerungs-)kulturwissenschaftliche Medienkompaktbegriff	29
2.2 Mediatisierte Erinnerungsprozesse: Von inter- zu transmedialen Dynamiken	37
2.3 <i>Transmedia remembering</i> : Eine alternative Perspektive	50
2.3.1 Transmilieu: Mediale Erinnerungsarbeiten und ihre Kunstwelten	51
2.3.2 Transmedia: Erinnerungskultur als Medienkonvergenzkultur	61
2.3.3 Transmission: Der mediologische Ansatz im Verhältnis zur Gedächtnisforschung	75
3 Das Shanghaier Exil als Forschungsgegenstand	91
3.1 Die Historisierung und Mediatisierung des Shanghaier Exils: Ein Überblick	91
3.2 Das Shanghaier Exil im Kontext des Holocaust – Eine globalisierte Erinnerung?	104
3.3 Das Shanghaier Exil in deutschen und chinesischen Erinnerungskulturen	119

4	Analysen des Shanghaier Exils in Deutschland und China seit 1990	147
4.1	Die Dynamik der Transmilieu-Phänomene	148
4.1.1	„Shanghai selbst war eine Mise-en-Scène“: <i>Exil Shanghai</i> (1997)	149
4.1.2	Amerikanisierte Nostalgie: <i>Escape to Shanghai</i> (1999)	196
4.2	Die Dynamik der Transmedia-Phänomene	243
4.2.1	Weltbildung der Exilmusiker: Das Gebrüder-Wolf-Projekt (1998–2008)	244
4.2.2	Zwischen Geschichte und Politik: Das Shanghai Jewish Refugees Museum (1999–2020)	291
5	Schlussbemerkung	339
6	Medien- und Literaturverzeichnis	351